

Ständchen ['ʃtɛnt.çən] (Serenade)

Text by *Franz Theodor Kugler* (1808-1858)

Set by *Franz Wilhelm Abt* (1819-1885), op. 105, # 4; *Johannes Brahms* (1833-1897), op. 106, #1

Der Mond steht über dem Berge,
[de:ɐ̯ mo:nt ʃte:t 'ʔy:.bə de:m 'bɛr.gə]
The moon stands over the mountain,

So recht für verliebte Leut';
[zo: rɛçt fy:ɐ̯ fɛɐ̯.'li:p.tə lɔ:ʏt]
so fitting for love-struck people.

Im Garten rieselt ein Brunnen,
Sonst Stille weit und breit.

Neben der Mauer im Schatten,
Da stehn der Studenten drei,
Mit Flöt' und Geig' und Zither,
Und singen und spielen dabei.

Die Klänge schleichen der Schönsten
Sacht in den Traum hinein,
sie schaut den blonden Geliebten
und lispelt: "Vergiß nicht mein!"

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

